VZOREC-MOL SI PRIDRŽUJE SPREMEMBO BESEDILA POGODBE GLEDE NA SPREMEMBO VELJAVNIH PREDPISOV

**MESTNA OBČINA LJUBLJANA**, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran Janković

identifikacijska številka za DDV: SI67593321, matična št.: 5874025000 (v nadaljevanju: MOL)

in

**IZVAJALEC\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, naslov \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ki ga zastopa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, identifikacijska številka za DDV: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, matična številka: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta naslednjo

**POGODBO**

**o financiranju kulturnega projekta knjige za otroke v letu 2024**

1. **člen**

S to pogodbo bo MOL financiral, izvajalec pa izvedel kulturni projekt v letu 2024, in sicer izdajo knjige za otroke na področju G/*Ljubljana bere*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**[[1]](#footnote-1)** (v nadaljevanju: projekt) v skladu z opisom vsebine iz prijave na javni razpis številka \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, pri MOL evidentirane s št. dok. DS \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (v nadaljevanju: prijava na javni razpis), ki je bil izbran z odločbo MOL št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (v nadaljevanju: odločba), na podlagi Javnega razpisa za izbor kulturnih projektov, ki jih bo v letu 2024 sofinanciral MOL (obvestilo o objavi: Uradni list RS, št. xx/xx, objava: spletna stran MOL: ……………………) (v nadaljevanju: javni razpis).

1. **člen**

MOL bo v sklopu projekta odkupil *7.000 izvodov izbrane knjige*, ki je na voljo v knjigarnah, splošnih in šolskih knjižnicah ter spletnih knjigarnah. Odkupljeno število izvodov bo MOL v okviru projekta *Ljubljana bere* v šolskih letih 2024/2025 in 2025/2026 v celoti razdelil četrtošolcem na območju MOL.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da bo izvajalec v okviru projekta *Ljubljana bere* izdal knjigo za otroke **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** in jo v nakladi 7*.000* izvodov dostavil MOL na dogovorjeni naslov najkasneje do 30. 6. 2024.

Sredstva za financiranje projekta v letu 2024 so predvidena v Odloku o proračunu MOL za leto 2024 (Uradni list RS, št. …/…), na proračunski postavki *082044 Javni kulturni programi in projekti*, v okviru *NRP 7560-11-0444 Sofinanciranje kulturnih programov in projektov - državne pomoči do 2030*.

Sredstva po tej pogodbi se dodelijo z namenom sistematičnega spodbujanja in razvijanja bralne kulture pri različnih ciljnih skupinah z namenom poudarjanja pomena družinskega branja v zgodnjem otroštvu, pomena knjige za razvoj posameznika v slehernem življenjskem obdobju, spodbujanja družinskega branja in zavesti o knjigi kot trajni življenjski vrednoti, hkrati pa MOL z odkupom izbranih knjig podpira vrhunsko produkcijo v teh žanrih ter promovira izbrane avtorje. S projektom *Ljubljana bere* želi MOL zagotavljati boljšo dostopnost do dobrih knjig vsem otrokom na območju MOL in ustvarjati nove prakse spodbujanja bralne kulture, ki temelji na sodobnih strokovnih spoznanjih v pogledu motivacije za branje. Namen projekta je promocija vrhunskih domačih ustvarjalcev, spodbujanje družinskega branja, motivacije za branje ter zagotavljanje dostopnosti kakovostnega in raznovrstnega izvirnega leposlovja za otroke.

Kriteriji za spremljanje uresničevanja ciljev, ki bodo realizirani v obdobju trajanja te pogodbe zaradi uresničitve namena pogodbe, so: izdani knjižni naslov, naklada, podpora avtorju/avtorjem in ilustratorju/ilustratorjem.

1. **člen**

MOL in izvajalec ugotavljata, da znaša celotna vrednost projekta, ki je povzeta iz prijave na javni razpis, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_EUR z DDV, in sicer je bila prijavljena odkupna cena na izvod knjige \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR z DDV, priznana vrednost projekta upoštevaje izdano odločbo pa znaša na izvod knjige \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR z DDV (z besedo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ evrov xx/100).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Odkupna naklada | Odkupna cena na izvod knjige v EUR (z vključenim **5 % DDV**) | Skupaj sredstva za odkup v EUR (z vključenim **5 % DDV**) |
|  |  |  |

MOL in izvajalec se dogovorita, da bo MOL zagotovil izvajalcu sredstva za izvedbo projekta v skupni višini \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR (z besedo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ evrov xx/100). DDV je upravičen strošek.

1. **člen**

Zahtevek za izplačilo je izvajalec dolžan posredovati MOL izključno v elektronski obliki kot e-račun skladno z veljavnimi predpisi.

Zahtevek za izplačilo (e-račun) skupaj s finančnim in vsebinskim poročilom o izvedenem projektu izvajalec pošlje na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, za Oddelek za kulturo. Na zahtevku mora biti **obvezno navedena številka pogodbe C7560-24-xxxxxx, ki je hkrati referenčna številka na e-računu, sicer se le-ta zavrne kot nepopoln**.

Izvajalec se zaveže, da bo zahtevek za izplačilo posredoval najkasneje v 30 (trideset) dneh po izročitvi celotne pogodbene količine knjig MOL, vendar najkasneje do 8. 11. 2024.

MOL bo sredstva za financiranje projekta iz te pogodbe v dogovorjeni višini nakazal na transakcijski račun izvajalca, št. SI56 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, odprt pri banki \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ d. d. v roku največ 30 (trideset) dni po prejemu zahtevka za izplačilo.

Če zadnji dan plačilnega roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan plačilnega roka šteje naslednji delavnik.

1. **člen**

Izvajalec mora predložiti zahtevek za izplačilo in poročilo na predpisanih obrazcih, ki so na voljo v spletni aplikaciji za prijavo na javni razpis (https://erazpisisubvencije.ljubljana.si/).

Poročilo vključuje finančno in vsebinsko poročilo (v nadaljevanju: poročilo). Finančno poročilo mora obsegati obračun vseh stroškov, povezanih z izvedenim projektom in izjavo, da projekt ni bil financiran iz drugih virov. Vsebinsko poročilo mora vsebovati opis vsebine izvedenega projekta in evalvacijo projekta in ga izvajalec pošlje po elektronski pošti na naslov ........@ljubljana.si ali po pošti na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, za Oddelek za kulturo.

Izvajalec mora ob zahtevku za izplačilo in poročilu predložiti MOL fotokopije računov (le-ti se morajo nanašati na izvajalca) oziroma drugih knjigovodskih listin, ki vsebinsko utemeljujejo nastale stroške ter dokazila o plačilu nastalih stroškov.

Samo dejansko nastali in plačani stroški (izdatki) v času trajanja projekta, z dokazili o plačilu (bančni izpiski), se štejejo za upravičene za sofinanciranje.

Neupravičeni stroški izvedbe projekta vedno predstavljajo breme, ki ga nosi izvajalec. Da so stroški v okviru projekta upravičeni morajo:

* biti nujno potrebni za uspešno izvajanje projekta;
* biti opredeljeni v prijavi izvajalca;
* biti v skladu z načeli dobrega finančnega poslovanja, zlasti glede cenovne primernosti in stroškovne učinkovitosti;
* dejansko nastati;
* biti prepoznavni in preverljivi;
* biti podprti z izvirnimi dokazili;

in ne smejo biti financirani od drugih sofinancerjev projekta (ne sme biti dvojno financiranje za isti namen).

Skrbnik pogodbe na strani MOL bo preverjal pravočasnost in pravilnost dogovorjene izročitve knjige skladno z 2. členom te pogodbe.

Skrbnik pogodbe na strani MOL bo ob predložitvi poročila preveril skladnost višine izplačanih proračunskih sredstev MOL z višino dejanskih stroškov izvedbe projekta.

V primeru, da MOL ugotovi, da je bilo izvajalcu izplačanih več sredstev, kot jih je dejansko porabil za izvedbo projekta ali da je delež financiranja projekta s strani MOL višji, kot je dogovorjeno s to pogodbo ali da sredstva niso porabljena za namen, dogovorjen s to pogodbo, se izvajalec zavezuje, da bo MOL povrnil neupravičeno prejeta sredstva v ugotovljeni višini, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila, in sicer v roku 30 (trideset) dni od prejema pisnega poziva MOL za povrnitev sredstev.

V primeru, da izvajalec ne izvrši izročitve knjige na dogovorjeni način oziroma ne predloži poročila v pogodbeno določenem roku, MOL pisno pozove izvajalca k izročitve knjige na dogovorjeni način oziroma predložitvi poročila in določi nov rok. Če izvajalec ne predloži poročila oziroma izroči knjige v zahtevanem roku oziroma na pravilni način, lahko MOL odstopi od pogodbe. V tem primeru je izvajalec dolžan povrniti MOL neupravičeno prejeta sredstva, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila, in sicer v roku 30 (trideset) dni od prejema pisnega poziva MOL za povrnitev sredstev.

Če MOL ugotovi, da je potrebno poročilo izvajalca dopolniti oziroma spremeniti, določi izvajalcu primeren rok, v katerem mora izvajalec predložiti dopolnjeno oziroma spremenjeno poročilo.

Če izvajalec ne predloži dopolnjenega oziroma spremenjenega poročila v zahtevanem roku oziroma le-to še vedno ne bo ustrezno, MOL lahko odstopi od te pogodbe in ni dolžan izplačati izvajalcu dogovorjenih sredstev, izvajalec pa je v tem primeru dolžan povrniti morebitna neupravičeno prejeta sredstva, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila, in sicer v roku 30 (trideset) dni od prejema pisnega poziva MOL za povrnitev sredstev.

1. **člen**

Izvajalec je dolžan pri realizaciji projekta izpolniti še naslednje pogoje:

* knjige morajo biti pakirane v manjše pakete (okvirno od 10-25 izvodov/paket);
* na naslovnici knjige za otroke natisniti logotip projekta *Ljubljana bere*;
* nad kolofonom ali pod notranjim naslovom (na 2. ali 3. strani knjige) v okvirčku natisniti grb MOL in napis: Mestna občina Ljubljana, logotip *Ljubljana – Unescovo mesto literature* in logotip *Ljubljana – Zelena prestolnica Evrope* ter kratko besedilo, ki ga bo MOL predložil izvajalcu ob sklenitvi te pogodbe;
* izvesti dogovorjeno promocijo odkupljene knjige[[2]](#footnote-2).

Izvajalec dovoli, da MOL objavlja naslovnico ter kratke vsebinske predstavitve knjige v promocijske namene projekta *Ljubljana bere* oziroma v okviru programov in projektov razvijanja bralne kulture.

Izvajalec zagotavlja MOL, da ima z avtorjem in ilustratorjem knjige urejene materialne avtorske pravice, ki se nanašajo na predmet te pogodbe.

1. **člen**

Izvajalec je dolžan uporabiti sredstva, pridobljena po tej pogodbi, izključno za namen, za katerega so mu bila dodeljena. V primeru ugotovljene nenamenske porabe sredstev MOL lahko odstopi od pogodbe. V tem primeru je izvajalec dolžan povrniti MOL vsa neupravičeno prejeta sredstva v ugotovljeni višini, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila, in sicer v roku 30 (trideset) dni od prejema pisnega poziva MOL za povrnitev sredstev.

Izvajalec lahko za projekt, ki je predmet te pogodbe, črpa finančna sredstva le v proračunskem letu 2024.

1. **člen**

V primeru, da nastopijo okoliščine, ki utegnejo vplivati na terminsko, vsebinsko ali finančno izvedbo projekta, za katerega so dodeljena sredstva proračuna MOL, mora izvajalec nemudoma oziroma najkasneje v roku 15 (petnajst) dni od dneva, ko izve za spremenjene okoliščine vendar pred potekom roka za izvedbo projekta, pisno obrazložiti in utemeljiti svoj predlog za spremembo terminske, vsebinske ali finančne izvedbe projekta s tem, da morajo biti sredstva porabljena do konca leta 2024. V nasprotnem primeru izvajalec izgubi pravico do črpanja sredstev MOL po tej pogodbi.

Izvajalec lahko predlaga spremembo projekta samo v obsegu in na način, ki ne pomeni bistveno drugačne terminske, vsebinske oziroma finančne izvedbe projekta glede na predvideni terminski, vsebinski ali finančni plan projekta.

MOL glede na spremenjene okoliščine oceni, ali še vztraja pri financiranju projekta iz te pogodbe, zmanjša delež financiranja po tej pogodbi ali pa odstopi od te pogodbe in zahteva vračilo neupravičeno prejetih sredstev MOL, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila, in sicer v roku 30 (trideset) dni od prejema pisnega poziva MOL za povrnitev sredstev.

V primeru, da MOL vztraja pri sofinanciranju projekta, se pogodbeni stranki dogovorita o novih pogojih v obliki dodatkov k tej pogodbi.

Spremembe se ne morejo nanašati na prenos aktivnosti ali izplačil v leto 2025.

1. **člen**

Izvajalec ne sme prenesti pravic in obveznosti iz te pogodbe na tretjo osebo brez pisnega soglasja MOL.

1. **člen**

Pogodbeni stranki se dogovorita, da sta za izvajanje te pogodbe odgovorna naslednja pooblaščena predstavnika:

* na strani MOL: Saša Ogrizek, ki je skrbnica te pogodbe, e-pošta: sasa.ogrizek@ljubljana.si, tel.: 01/306 4816.
* na strani izvajalca: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, e-pošta: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

V imenu MOL ima njegov skrbnik pravico:

* izvajati nadzor nad izpolnjevanjem pogodbenih obveznosti,
* izvajati nadzor nad namensko porabo proračunskih sredstev MOL,
* pregledovati dokumentacijo in obračun stroškov v zvezi z izvedbo;
* ugotavljati skladnost izvedenega projekta s to pogodbo;
* ugotavljati smotrnost uporabe sredstev za doseganje namena in ciljev iz te pogodbe,

izvajalec pa je dolžan to omogočiti.

1. **člen**

V primeru, da je pri izvedbi javnega razpisa za izbor izvajalca po tej pogodbi ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun izvajalca, predstavniku, zastopniku ali posredniku MOL, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju MOL, obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je MOL povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku, zastopniku ali posredniku MOL, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju MOL, izvajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku, je ta pogodba nična.

MOL bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti te pogodbe oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

1. **člen**

MOL lahko odstopi od te pogodbe in zahteva vračilo že izplačanih proračunskih sredstev, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila, poleg primerov, določenih s to pogodbo, tudi v naslednjih primerih:

* če mu izvajalec ne omogoči nadzora v skladu z določili te pogodbe;
* če se ugotovi, da je izvajalec nenamensko uporabil že pridobljena sredstva ali jih je pridobil na podlagi neresničnih podatkov;
* če izvajalec kako drugače krši svoje obveznosti, določene s to pogodbo.
1. **člen**

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

1. **člen**

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. Če sporazumne rešitve ne bi mogli doseči, je za reševanje sporov pristojno sodišče v Ljubljani.

1. **člen**

Ta pogodba je sklenjena in začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in je sestavljena v 3 (treh) enakih izvodih, od katerih prejme izvajalec 1 (en) izvod in MOL 2 (dva) izvoda.

|  |  |
| --- | --- |
| Številka: | Številka pogodbe: C7560-24-xxxxxxŠtevilka dok. DS.: |
| Datum: | Datum: |
|  |  |
| **IZVAJALEC** | **MESTNA OBČINA LJUBLJANA** |
| Zastopnik | Župan |
|  |  |
| *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* | *Zoran Janković* |

1. Vpisati naslov knjige, avtorja in ilustratorja [↑](#footnote-ref-1)
2. Vsebina bo sporočena ob dobavi knjige. [↑](#footnote-ref-2)